

En Traba, Aniela Romina, *El vidrio en Arqueología histórica. Casos de estudio en Argentina*. Saarbrücken (Alemania): Editorial Académica Española.

# Caracterización preliminar de los objetos de vidrio de la estancia "La Elvira" (Virrey del Pino, Buenos Aires).

Avido, Daniela Noemi.

Cita:

Avido, Daniela Noemi (2012). *Caracterización preliminar de los objetos de vidrio de la estancia "La Elvira" (Virrey del Pino, Buenos Aires)*. En Traba, Aniela Romina *El vidrio en Arqueología histórica. Casos de estudio en Argentina*. Saarbrücken (Alemania): Editorial Académica Española.

Dirección estable: <https://www.aacademica.org/danavido/4>

ARK: <https://n2t.net/ark:/13683/pzBp/zPp>



Esta obra está bajo una licencia de Creative Commons.  
Para ver una copia de esta licencia, visite  
<https://creativecommons.org/licenses/by-nc/4.0/deed.es>.

*Acta Académica es un proyecto académico sin fines de lucro enmarcado en la iniciativa de acceso abierto. Acta Académica fue creado para facilitar a investigadores de todo el mundo el compartir su producción académica. Para crear un perfil gratuitamente o acceder a otros trabajos visite: <https://www.aacademica.org>.*

**Aniela Romina Traba (Ed.)**

# **El vidrio en Arqueología histórica**

**Casos de estudio en Argentina**

**Editorial Académica Española**

## **Impressum / Aviso legal**

Bibliografische Information der Deutschen Nationalbibliothek: Die Deutsche Nationalbibliothek verzeichnet diese Publikation in der Deutschen Nationalbibliografie; detaillierte bibliografische Daten sind im Internet über <http://dnb.d-nb.de> abrufbar.

Alle in diesem Buch genannten Marken und Produktnamen unterliegen warenzeichen-, marken- oder patentrechtlichem Schutz bzw. sind Warenzeichen oder eingetragene Warenzeichen der jeweiligen Inhaber. Die Wiedergabe von Marken, Produktnamen, Gebrauchsnamen, Handelsnamen, Warenbezeichnungen u.s.w. in diesem Werk berechtigt auch ohne besondere Kennzeichnung nicht zu der Annahme, dass solche Namen im Sinne der Warenzeichen- und Markenschutzgesetzgebung als frei zu betrachten wären und daher von jedermann benutzt werden dürften.

Información bibliográfica de la Deutsche Nationalbibliothek: La Deutsche Nationalbibliothek clasifica esta publicación en la Deutsche Nationalbibliografie; los datos bibliográficos detallados están disponibles en internet en <http://dnb.d-nb.de>.

Todos los nombres de marcas y nombres de productos mencionados en este libro están sujetos a la protección de marca comercial, marca registrada o patentes y son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de sus respectivos propietarios. La reproducción en esta obra de nombres de marcas, nombres de productos, nombres comunes, nombres comerciales, descripciones de productos, etc., incluso sin una indicación particular, de ninguna manera debe interpretarse como que estos nombres pueden ser considerados sin limitaciones en materia de marcas y legislación de protección de marcas y, por lo tanto, ser utilizados por cualquier persona.

Coverbild / Imagen de portada: [www.ingimage.com](http://www.ingimage.com)

Verlag / Editorial:

Editorial Académica Española

ist ein Imprint der / es una marca de

AV Akademikerverlag GmbH & Co. KG

Heinrich-Böcking-Str. 6-8, 66121 Saarbrücken, Deutschland / Alemania

Email / Correo Electrónico: [info@eae-publishing.com](mailto:info@eae-publishing.com)

Herstellung: siehe letzte Seite /

Publicado en: consulte la última página

**ISBN: 978-3-659-02920-2**

Copyright / Propiedad literaria © 2012 AV Akademikerverlag GmbH & Co. KG

Alle Rechte vorbehalten. / Todos los derechos reservados. Saarbrücken 2012

## ÍNDICE

Agradecimientos	7
Autores	9
Materiales vítreos en la Arqueología histórica argentina. Una introducción <i>Aniela R. Traba</i>	11
Determinación de la cronología y funcionalidad de los contenedores de bebidas vítreos de un sitio del s. XIX de la ciudad de Rosario <i>M. B. Colasurdo, M. P. Villani y M. Oronao</i>	25
Caracterización preliminar de los objetos de vidrio de la estancia “La Elvira” (Virrey del Pino, Buenos Aires) <i>Daniela N. Ávido</i>	49
Bebidas alcohólicas y trabajadores rurales. Análisis del material vítreo del sitio El Santuario I (Magdalena, Buenos Aires, Argentina) <i>M. S. García, M.F. Alonso, M. Auge, M. Aventín Moretti, J. Haidar y P. Martínez</i>	73
Sobre la diversidad de los materiales vítreos en el registro arqueológico urbano. El caso del “Sanatorium Flores” <i>Aniela R. Traba</i>	109
Abstracts	137

## **EVALUADORES**

### **Dr. Ulises A. Camino**

CAU – FADU, Universidad de Buenos Aires.

### **Aniela R. Traba**

Universidad de Buenos Aires.

## **AUTORES**

### **María Fernanda Alonso**

Laboratorio de Análisis Cerámico, Facultad de Ciencias Naturales y Museo -  
Universidad Nacional de La Plata.

fer\_bss090@hotmail.com

### **Melisa Auge**

Laboratorio de Análisis Cerámico, Facultad de Ciencias Naturales y Museo -  
Universidad Nacional de La Plata.

meli\_aug47@hotmail.com

### **Daniela Noemí Ávido**

Universidad de Buenos Aires. Museo Histórico Municipal “Brig. Gral. Don Juan  
Manuel de Rosas”, Virrey del Pino.

danavido@gmail.com

### **Lic. María Belén Colasurdo**

CONICET – ISHIR/CESOR.

belencolasurdo@gmail.com

### **Lic. María Soledad García**

Becaria doctoral UNLP. Laboratorio de Análisis Cerámico, Facultad de Ciencias  
Naturales y Museo - Universidad Nacional de La Plata.

soledad.garcia.lerena@gmail.com

**Josefina Haidar**

Laboratorio de Análisis Cerámico, Facultad de Ciencias Naturales y Museo -  
Universidad Nacional de La Plata.

josefinah@gmail.com

**Pilar Martínez**

Laboratorio de Análisis Cerámico, Facultad de Ciencias Naturales y Museo -  
Universidad Nacional de La Plata.

alapilar@hotmail.com

**Milagros Aventín Moretti,**

Laboratorio de Análisis Cerámico, Facultad de Ciencias Naturales y Museo -  
Universidad Nacional de La Plata.

milungui1989@hotmail.com

**Maira Oronao**

FhyA, Escuela de Antropología - Universidad Nacional de Rosario.

by\_mai@hotmail.com

**Aniela Romina Traba**

Proyecto Arqueológico Flores – FFyL/FADU, Universidad de Buenos Aires.

anielatraba@yahoo.com.ar

**María Paula Villani**

FhyA, Escuela de Antropología - Universidad Nacional de Rosario.

mpaulavillani@yahoo.com.ar

**CARACTERIZACIÓN PRELIMINAR DE LOS OBJETOS DE VIDRIO DE  
LA ESTANCIA “LA ELVIRA”  
(VIRREY DEL PINO, BUENOS AIRES)**

Daniela Noemí Ávido

**INTRODUCCIÓN**

El presente trabajo constituye una caracterización general de los materiales de vidrio recuperados durante la intervención realizada en el sitio “*La Elvira*”. Dicha intervención se llevó a cabo en el marco del Proyecto “La Casa del Bicentenario” de la Secretaría de Cultura y Educación (2011) del Municipio de La Matanza, cuya meta consistía en desarmar y trasladar una vivienda de antigüedad bicentenaria. Esta casa era el único inmueble remanente del casco original de la antigua estancia, e iba a ser demolida para la construcción de una nueva vivienda acorde a las necesidades de los dueños actuales del terreno.

Ante ese panorama, y para evitar la destrucción total y definitiva de la misma, se acordó desarmarla y trasladarla, para finalmente reconstruirla en el predio del Museo Municipal. A la par del desarme, se realizaron excavaciones y prospecciones en los distintos sectores de la vivienda. En las siguientes secciones se describe brevemente el trabajo de campo y los materiales recuperados.

**Ubicación del sitio arqueológico**

Virrey del Pino es la localidad más extensa del Municipio de La Matanza. Está

ubicada en el sector sudoeste del partido, lindando con los municipios de Ezeiza, Cañuelas, Marcos Paz y Merlo (Figura 1). Su densidad poblacional es la más baja del populoso partido y, junto con la localidad de 20 de Junio, se caracteriza por poseer aún rasgos rurales, tales como algunas parcelas sembradas, granjas y vendedores ambulantes de productos varios. “La Elvira” (Figura 2), al igual que otros cascos de estancias que se mantienen en pie en la localidad, son testimonios materiales de las actividades productivas que algunos vecinos de la ciudad de Buenos Aires llevaban a cabo en la campaña bonaerense. Este es el caso de la familia Ezcurra.

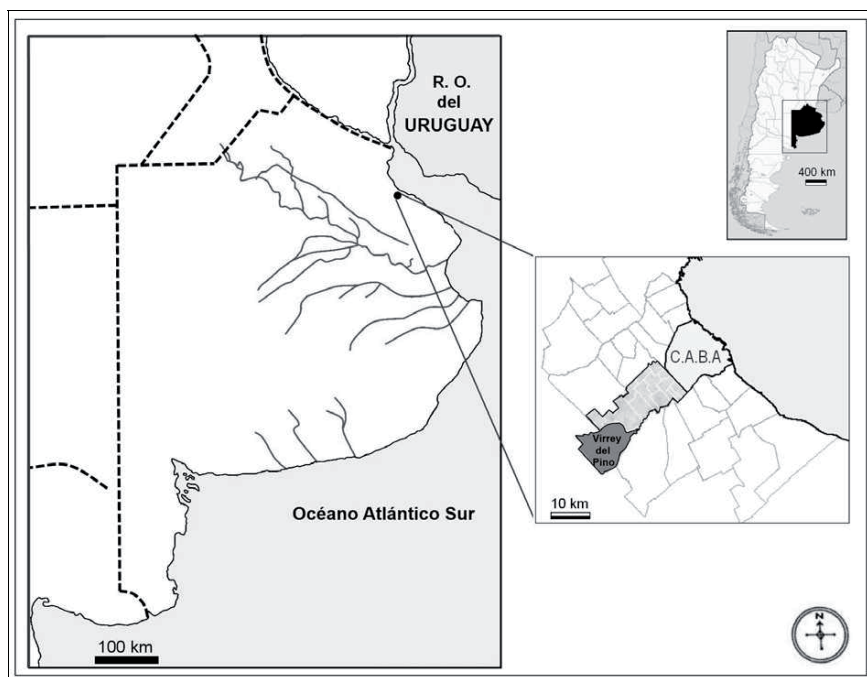


Figura 1. Ubicación de la localidad de Virrey del Pino dentro del Municipio de La Matanza, en el Conurbano Bonaerense.



## **La estancia “La Elvira”**

El primer propietario de la estancia habría sido Felipe de Arguibel (Pomés 2009), siendo adquirida luego por José María Ezcurra y Arguibel, su nieto, entre 1825 y 1830. Ya para 1852, Ezcurra había comprado dos estancias contiguas, “El Pino” (también conocida como “La San Martín”) que pertenecía a su cuñado, Juan Manuel de Rosas, y “La Recoleta” (Figura 3), convirtiéndose así en poseedor de un área similar a la superficie actual de la localidad de Virrey del Pino (Pomés 2009).



Figura 2. Detalle del casco de la Estancia “La Elvira”

Tal como puede observarse en la Figura 2, el casco se componía de varios edificios, uno de los cuales corresponde a la vivienda trasladada, la única que sobrevivió al paso del tiempo ya que el edificio principal fue demolido hace más de 20 años. Esta vivienda se encontraba ubicada en el centro de una manzana y sobrepasando los límites de 3 lotes adyacentes, en el Barrio “La Elvira”. A pocos metros, en otro lote adyacente, se encontraba un edificio de mayor tamaño que también perteneció al casco de la estancia, aunque fue construido a principios del siglo XX (Moreno, comunicación personal 2009) y se utiliza como vivienda de descanso por sus actuales dueños. Cabe destacar que en este edificio no se realizó

ningún tipo de intervención.

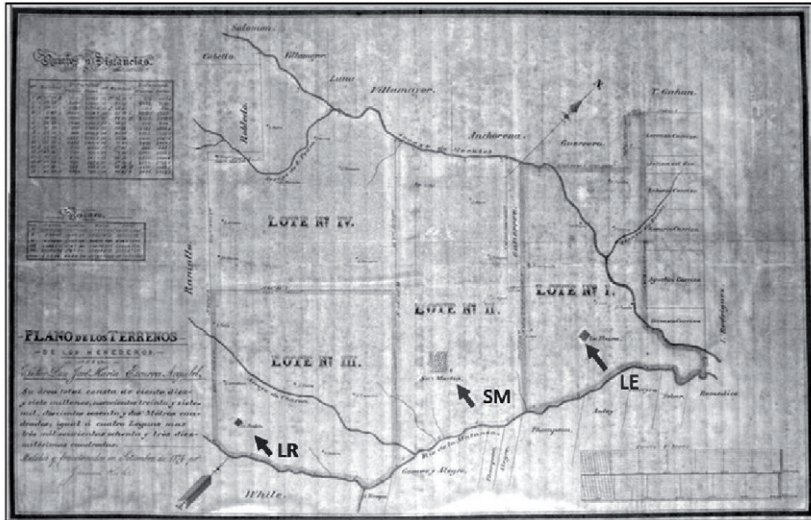


Figura 3. Propiedades de J. M. Ezcurra. Se pueden observar los cascos de las Estancias “La Recoleta” (LR), “San Martín” (SM) y “La Elvira” (LE), y sus puestos.

Luego de la muerte de Ezcurra, su hija Encarnación Ezcurra de Leguineche heredó la porción correspondiente a “La Elvira” (Pomés 2009), delimitada en el “Lote I” de la Figura 3. De acuerdo con el testamento, le correspondieron "Esta fracción [que] es la n° 1 del plano de la última medida y queda lindado por su frente con el Río de La Matanza, por el fondo con los señores Anchorena y Guerrero, por un costado con Don Lorenzo Ezcurra y por el otro con los Carrizo y atravesado del fondo al frente por el Arroyo de Morales. El establecimiento principal que está en este terreno compuesto de sus edificios, cercos, quinta, enseres de comedor, aposentos y cocina con otros varios, detallado todo desde el folio 35 al 43 del

inventario" (Testamentaria de J. M. Ezcurra y Arguibel, 1874).

La casa permaneció en la familia hasta la década de 1980, cuando falleció Roberto de Laferrere (Rafael González, comunicación personal 2011). Años más tarde, el actual propietario le compró dos lotes a la Inmobiliaria Impacto, dentro de los cuales se mantenía en pie esta vivienda, sobrepasando los límites de los mismos ya que había sido considerada para demolición.

### ***“La Casa del Bicentenario”***

El inmueble en cuestión era una vivienda con techo a dos aguas cubierto con tejas de tipo español, conocidas como “musleras” por la característica artesanal de su manufactura (Moreno 1995:101). Estaba compuesta por 3 habitaciones contiguas que permanecían en pie, aunque pudimos observar los cimientos de otro cuarto, más pequeño pero de idéntica construcción que, según nos informaron, ya había sido demolido a fines del siglo XX (Rafael González, comunicación personal 2011).

Las paredes exteriores tenían 60 cm de ancho, mientras que las paredes divisorias tenían 15 y 30 cm de ancho; en ambos casos, estaban compuestas tanto de ladrillos cocidos como de adobes, asentados con un mortero de barro. Todas las paredes poseían un revoque de barro y en algunos casos también una o varias capas de cal y pintura. La estructura del techo, por otra parte, era de par y nudillo, cubierto con tejuelas sobre las cuales estaban colocadas las tejas musleras ya mencionadas (Secretaría de Cultura y Educación 2011).

De acuerdo a lo observado, se consideró que la casa tendría una antigüedad aproximada de 200 años. En la Figura 4 puede observarse la apariencia de la vivienda antes de la intervención realizada.

## TRABAJO DE CAMPO

Como mencionáramos, el objetivo principal era desarmar y trasladar la vivienda, para luego reconstruirla respetando las técnicas originales. Para agilizar el registro de la procedencia de los materiales que iban siendo desensamblados se utilizó una denominación que combinaba letras y números. En la Figura 5 se ilustra las denominaciones empleadas para cada sector.



Figura 4. La vivienda *ca.* 2009, vista desde el frente del lote.

A la par de las actividades de desensamblado, se realizaron excavaciones arqueológicas en varios sectores y se llevó a cabo un seguimiento de las tareas de desarme. La meta perseguida era recuperar la mayor cantidad de materiales culturales asociados a la vivienda, por una parte, y observar las técnicas de construcción empleadas, por otra, para identificar así las modificaciones realizadas en la estructura del inmueble a lo largo del tiempo.

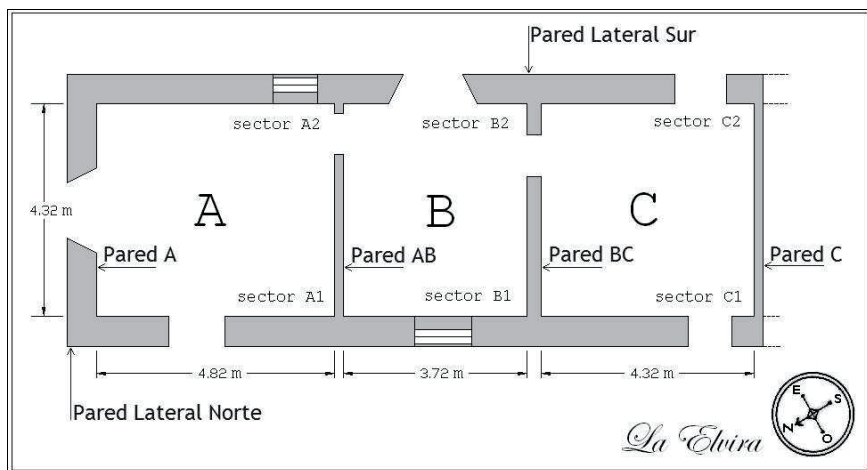


Figura 5. Croquis de la vivienda que incluye la denominación de los sectores tal como se utilizó durante el trabajo de campo.

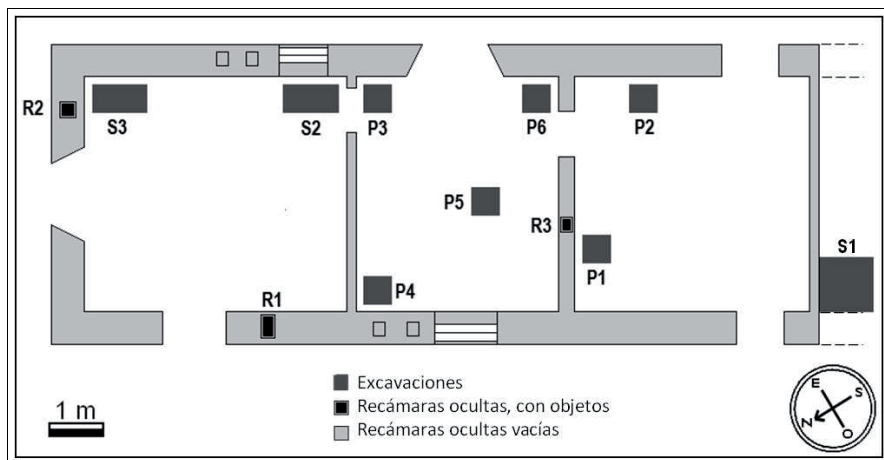


Figura 6. Ubicación de las unidades de recolección. S: sondeo; P: pozo; R: recámara con objeto.



Figura 7. Detalle de algunos fragmentos de vidrio hallados entre los escombros

La intervención arqueológica<sup>1</sup> consistió en una serie de excavaciones dentro de las habitaciones. Para mantener la coherencia empleamos la misma denominación de los sectores de la figura anterior. Con la participación de un grupo de voluntarias, realizamos 3 pozos de sondeo y 6 pozos de exploración expeditiva, sumando un área total de 3,5 m<sup>2</sup> excavados (Figura 6) y un volumen aproximado de 1,2 m<sup>3</sup>. Se llevó a cabo, también, una revisión de los escombros y los cimientos de la vivienda, cubriendo así más de 94 m<sup>2</sup>. Un detalle de la manera en que se presentaban los hallazgos entre los escombros y cimientos puede verse en la Figura 7. Las excavaciones nos permitieron distinguir la secuencia de modificaciones realizadas en los pisos y ver en detalle los cimientos de las paredes originales: por una parte,

---

<sup>1</sup> Una descripción detallada de las diferentes unidades de recolección (excavaciones) puede encontrarse en Ávido (2012) "Los materiales vítreos del sitio La Elvira..."

pudimos observar que los cimientos de las paredes laterales norte y sur, así como las paredes A y BC poseían hasta 5 hiladas por debajo del suelo, mientras que las paredes AB y C no sólo carecían de cimientos sino que tampoco estaban trabadas con las paredes laterales. Por otra parte, pudimos constatar la secuencia piso de tierra apisonada → piso de ladrillos → piso de baldosas francesas en los diferentes sectores de la casa.

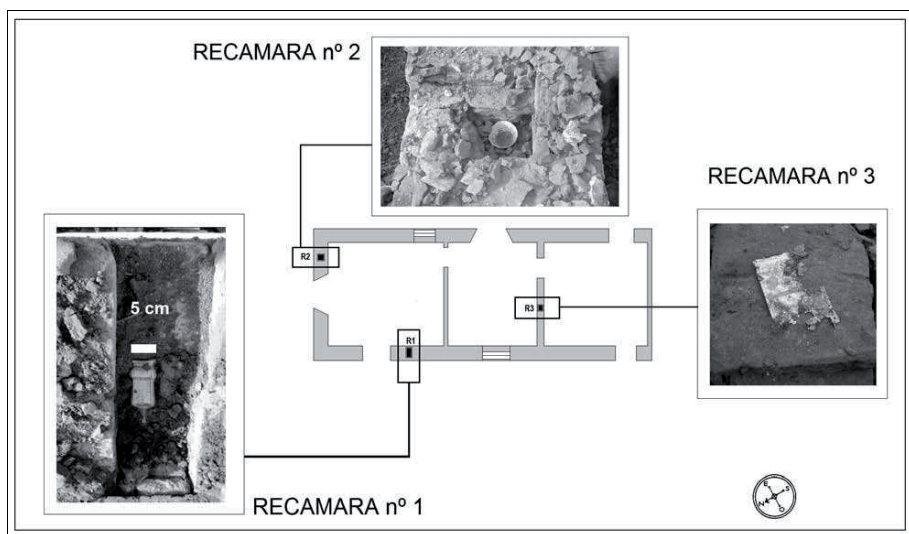


Figura 8. Detalles de las recámaras n° 1, 2 y 3 con los objetos ocultos en el momento de su hallazgo

Durante el seguimiento de las tareas de desarme logramos detectar la existencia de materiales, como vidrio, hueso, cerámica y metal, entre el mortero de las paredes y los cimientos. Estos hallazgos fueron abundantes y forman una parte importante de la colección arqueológica del sitio “La Elvira”. Asimismo, en algunas paredes

encontramos huecos, algunos de los cuales poseían objetos ocultos (Figura 8). Uno de ellos es un frasco de perfume, cuyo origen es francés de acuerdo con la inscripción en relieve “MONPELAS PARFUMEUR Du ROI A PARIS” (ver Figura 19). De acuerdo con Rigone (2008), esta marca de perfume comenzó a fabricar en la década de 1830. El frasco se encontró dentro de la pared norte, en una cavidad que fue denominada “Recámara n° 1”. En contextos similares fueron hallados un recipiente de loza y una escápula de un mamífero mediano (probablemente un cánido), ubicados dentro de una cavidad en la pared A que denominamos “Recámara n° 2”. Asimismo, durante el desarme de la pared BC, se halló otra cavidad que contenía un naipe de baraja española, la cual fue designada como “Recámara n° 3”. Otros cuatro huecos fueron encontrados en ambas paredes laterales, pero no contenían objetos.

A partir de lo observado, tanto durante el desarme como en las excavaciones arqueológicas, pudimos comprender que la vivienda poseía originalmente solo 2 ambientes amplios (Figura 9), sufriendo una serie de reformas a lo largo del siglo XIX, durante las cuales se reubicaron las aberturas, se modificaron los pisos y se adicionaron 2 nuevas paredes que subdividían los 2 ambientes originales transformándolos en las 4 habitaciones reconocidas, de los que sólo sobrevivieron A, B, y C. La vivienda, con estas reformas, aparece mencionada en el inventario adjunto a la testamentaria: “cuatro piezas más con techo de dos aguas con teja del país con madera de palma y paredes dobles, azotado con cal por los cuatro frentes” (Testamentaria de J. M. Ezcurra y Arguibel, 1874).



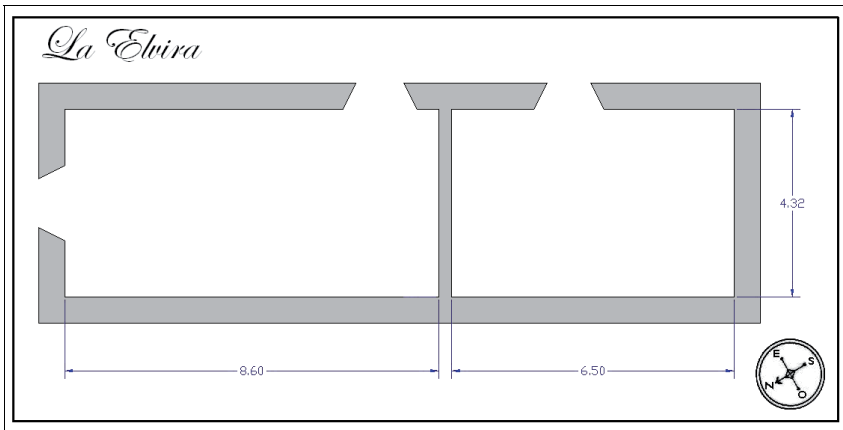


Figura 9. Plano de la estructura original de la casa, de acuerdo a los datos recopilados. Medidas en metros

## Los materiales recuperados

La colección está conformada por fragmentos y objetos enteros de diferentes tipos de material, como metal, cerámica (incluyendo loza y porcelana), óseo (hueso y cuero), vidrio y vegetal, además de plástico y materiales de construcción. El vidrio es el tipo de material más abundante ya que, como puede observarse en la Tabla 1, de las 1001 piezas que conforman la colección "La Elvira", 615 corresponden a fragmentos y objetos de vidrio.

Las categorías mencionadas resumen la variedad de hallazgos. En la categoría "vegetal" se incluyen los restos de carbón, madera, semillas y otros restos de tejidos vegetales. En la categoría "animal" se incluyen los restos óseos y de cuero. En la categoría "cerámica", por su parte, están comprendidos los fragmentos de loza, porcelana, mayólica, cerámicas vidriadas (sin incluir los fragmentos pertenecientes a

materiales de construcción). En la categoría “construcción” se incluyen los fragmentos de ladrillo, adobe, teja, tejuela, mortero, revoque, etc.

Procedencia	total de fragmentos	vegetal	animal	cerámica	VIDRIO	metal	construcción	plástico	otros
sondeo 1	431	16	110	14	224	15	45	3	4
sondeo 2	33	1	4	6	10	6	4	1	1
sondeo 3	54	2	4	2	42	2	1	0	1
pozos 1-6	70	4	21	2	30	2	1	1	9
seg. obra	413	2	22	42	309	21	4	3	10
<b>TOTALES</b>	<b>1001</b>	<b>25</b>	<b>161</b>	<b>66</b>	<b>615</b>	<b>46</b>	<b>55</b>	<b>8</b>	<b>25</b>

Tabla 1. Cantidad total de fragmentos de cada material, por unidad de recolección.

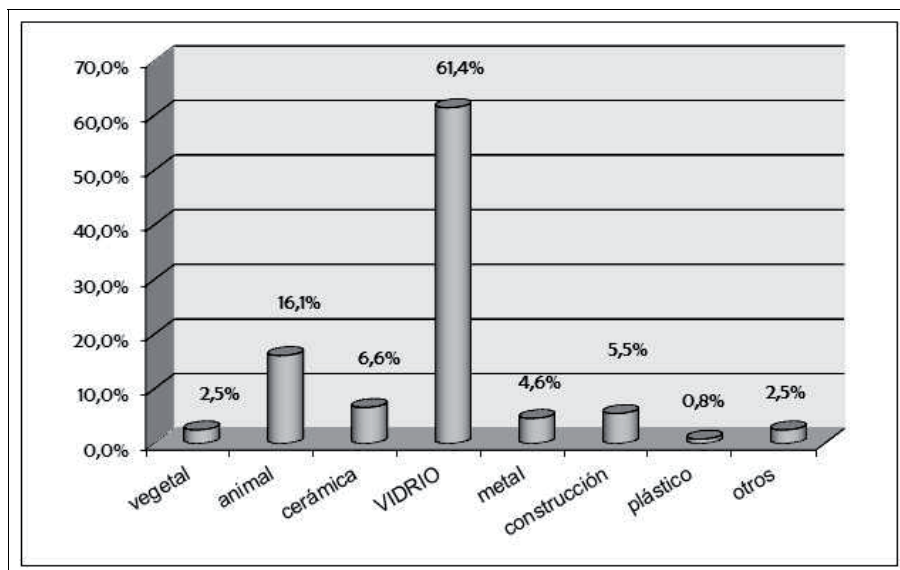


Gráfico 1. Comparación de los porcentajes de los diferentes tipos de materiales recuperados.

Enfocándonos en los materiales de vidrio, el primer atributo en ser observado fue la forma del fragmento, discriminando entre curvos, planos, objetos enteros y formas indeterminadas. La mayoría de las piezas del conjunto corresponden a fragmentos de tamaños pequeño y mediano de forma curva. En la descripción que continúa se considera siempre el conjunto completo, es decir las 615 piezas.

Se identificaron las clases principales (modificado sobre la propuesta de Traba 2010): botellas cilíndricas, botellas cuadradas, frascos, vidrios planos, vajillas e indeterminados. Entre ellos, 439 fragmentos corresponden a diferentes secciones de botellas cilíndricas, 22 de ellos son fragmentos de picos y 82 de bases. Se registraron 20 casos con marcas en relieve, entre ellos: "H P", "B & C", "S & L C" y "C W & Co" (Figura 10).

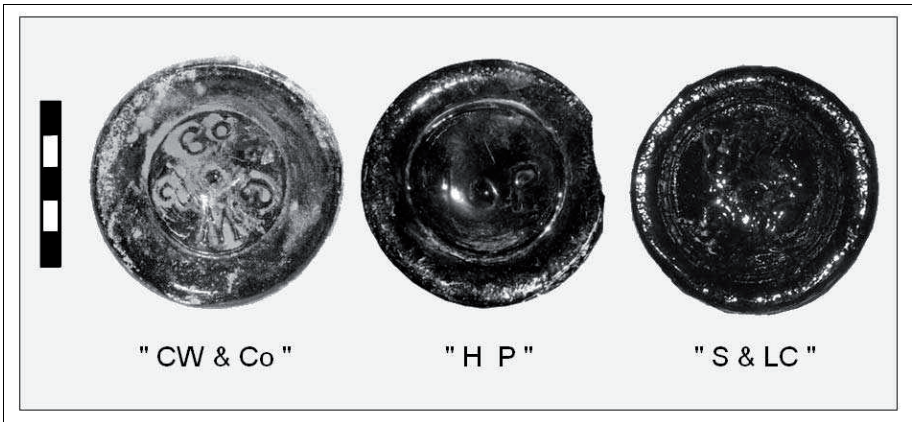


Figura 10. Detalle de bases de botellas cilíndricas con marcas de fábricas.

Escala en centímetros.

Los vidrios de forma plana, sean estos de botellas cuadradas, ventanas u otros artefactos, son escasos. En el caso de las botellas cuadradas, registramos sólo 17

fragmentos correspondientes a diferentes secciones entre los cuales hallamos 2 picos y 15 fragmentos de cuerpo. Entre ellos, 5 fragmentos poseen marcas en relieve como "375 BUE" y "A & Co" (Figuras 11 y 12).



Figura 11. Fragmentos de cuerpo de botella cuadrada con marca en relieve.

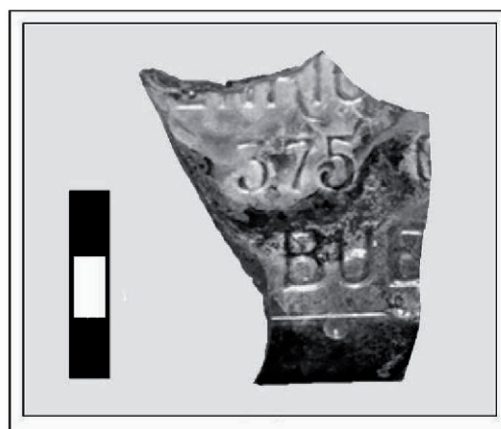


Figura 12. Fragmentos de cuerpo de botella cuadrada con marca en relieve.

Escala en centímetros

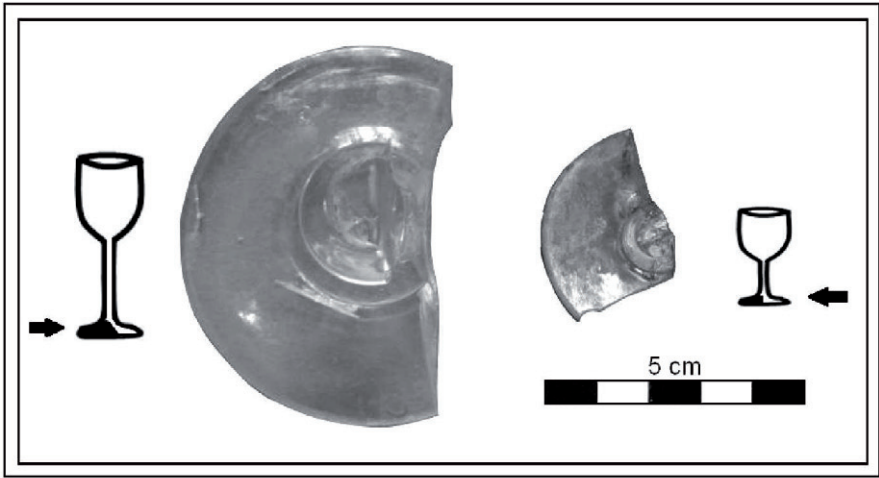


Figura 13. Fragmentos de vajilla sin decoración, correspondientes a 2 pies de copas

Vale la pena destacar que se hallaron varios fragmentos de vajilla correspondientes a porciones de pies (Figura 13) y de recipientes (Figuras 14 y 15) de copas de diferentes tamaños y texturas, algunos con decoración lineal (Figura 15) y otros facetados (Figura 16). La vajilla suma un total de 25 piezas.



Figura 14. Detalle de un recipiente de copa reconstruido a partir de 2 fragmentos.

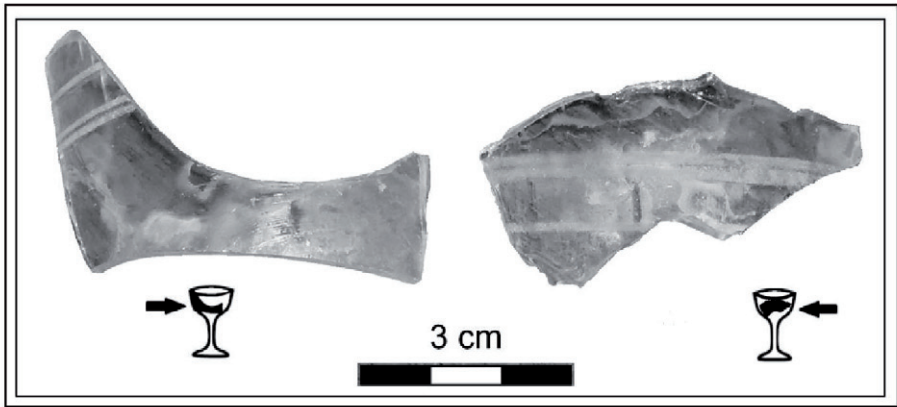


Figura 15. Fragmentos de vajilla con decoración lineal pintada

Otro tipo de objetos registrados fueron los frascos. Hemos hallado 18 ejemplares, 4 de ellos están enteros (Figuras 17, 18 y 19)



Figura 16. Fragmentos de vajilla con decoración facetada



Figuras 17. Frascos encontrados en los cimientos de la pared lateral norte.

Escala en centímetros

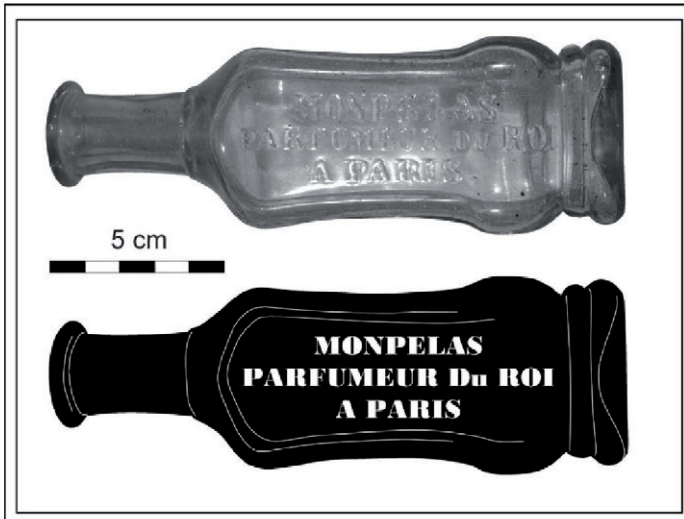


Figura 18. Frasco de perfume oculto en la Recámara n° 1

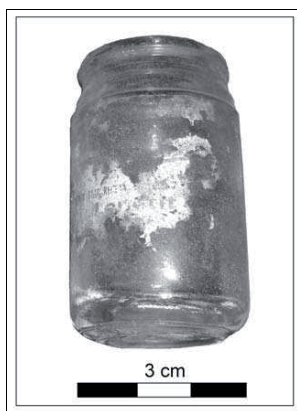


Figura 19. Frasco entero con restos de etiqueta en la cual se observa  
“VENTA BAJO RECETA”

Además de la identificación de las formas y funciones, observamos también otras características, como el color, los daños, los posibles reensamblajes y las marcas comerciales, (ya mencionadas a lo largo del texto, durante la caracterización de acuerdo a las formas y funciones de los fragmentos). En cuanto a los colores presentes, la mayoría de los fragmentos son de la gama del verde, (verde muy claro = 66; verde medio = 226; verde oliva = 167), en segundo lugar el color blanco transparente (70), luego el celeste transparente o *aguamarina* (29), el marrón oscuro (19) y el ámbar (10). Otros colores (en total 28 fragmentos), con una representación inferior a 10, incluyen azul, ciruela, celeste opaco, una combinación de varios colores (en el caso de algunas canicas) o incluso algún color que no se pudo determinar debido a la avanzada alteración de la superficie. Por otra parte, considerando el estado de preservación del conjunto, pudimos observar que en 52 casos existía un grado reconocible de tornasolado, en 33 casos había craquelado/lascado, en 27 casos se observaron grietas (por ejemplo, el recipiente de la izquierda en la Figura 14), en



36 casos se registró la presencia de adherencias posdepositacionales (restos de pintura, material de construcción, metal, etc.), y en 19 casos los procesos anteriores habían llegado al extremo de provocar la pérdida de transparencia de las piezas (por ejemplo, el frasco pequeño de la Figura 17).

Finalmente, pudimos registrar 18 casos en los cuales fue posible reconocer fragmentos que formaban parte de un mismo objeto, permitiendo su reensamblaje. Entre ellos, se pueden destacar:

- 1 fragmento de base de frasco y 1 fragmento de borde de frasco que conforman 1 objeto entero (a la derecha en la Figura 17).
- 4 fragmentos de cuerpo de frasco, de color marrón oscuro, sobre los cuales se puede leer "...COHOL PURO MA..." en relieve; del mismo conjunto proviene otro fragmento, de similares características, con la leyenda "...NEUTR...".
- 3 fragmentos de cuerpo con marcas en relieve "...LMES... rgentina";
- 2 fragmentos de pico de botella cilíndrica;
- 2 fragmentos de recipiente de copa (a la izquierda en la Figura 14).

En todos los casos, los fragmentos fueron hallados durante el desarme de los cimientos de la vivienda.

## PALABRAS FINALES

En este trabajo se presentó una síntesis de los materiales recuperados durante la intervención arqueológica llevada a cabo en el marco del proyecto "*La Casa del Bicentenario*". Intentamos mostrar que la colección se caracteriza por la variedad y riqueza de sus materiales, dentro de los cuales los fragmentos de vidrio ocupan un lugar predominante.

Muchas actividades están representadas por estos materiales. Las botellas, podríamos imaginar, son testimonio de las bebidas ingeridas, los frascos de la cosmética, la higiene y la medicina. Asimismo, las canicas halladas nos dan cuenta de la posible presencia de niños. Considerando los restos de vajilla, fundamentalmente fragmentos de copas, y teniendo en cuenta la predominancia de fragmentos de botellas cilíndricas contra la escasez de botellas cuadradas, podríamos plantear la hipótesis de que los habitantes de “La Elvira” *gustaban* de los licores, el vino y las bebidas espumantes, y no tanto de las bebidas blancas.

Como mencionáramos, antes de realizar la intervención considerábamos que la vivienda tendría una antigüedad bicentenaria, basándonos en las técnicas constructivas observables. El hallazgo del frasco de perfume francés, oculto en una de las paredes, nos invitó a replantearnos la cronología, por una parte, ya que Monpelas no comenzó a fabricar sino hasta la década de 1830 (Rigone 2008). Con el avance del análisis de los materiales podremos hacer frente a esta discordancia cronológica y responder varias de las preguntas suscitadas por las características de los hallazgos.

Siguiendo con el tema de los objetos ocultos, por otra parte, estos hallazgos nos obligaron a ampliar el panorama en la búsqueda de antecedentes, ya que difícilmente podríamos comprender el significado de esta práctica si desconocemos su existencia. Consideramos, sin embargo, que las “recámaras” de “La Elvira” no representan un caso aislado, sino que ponen en evidencia la dificultad de su registro ya que, probablemente, durante la demolición no controlada de edificios antiguos cualquier objeto que pudiera estar oculto pasaría a ser parte de los escombros, perdiendo su contexto de procedencia. Desconocer la existencia de objetos ocultos en espacios deliberadamente diseñados para tal propósito nos dificulta responder preguntas sobre su significado y su función, aunque no nos impide formularnoslas.

Actualmente los restos recuperados se encuentran en la sección Arqueología del Museo Histórico Municipal, en la misma localidad de Virrey del Pino. Curiosamente, el edificio en el que funciona el Museo corresponde al casco de la Estancia “*El Pino*” o “*San Martín*”, que también fue propiedad de José María Ezcurra.

Algunos objetos han sido seleccionados para formar parte de una vitrina en una sala de exhibición, donde se ilustra el trabajo de rescate realizado en “*La Elvira*”, con el fin de que los vecinos y visitantes —y también los lectores interesados— puedan conocer las investigaciones llevadas a cabo en la localidad.

## AGRADECIMIENTOS

Agradezco a Raúl Pomés y a Hilda Agostino por confiar en mí para esta tarea. Al personal del Museo Histórico Municipal por su apoyo, especialmente a Juliana González por su empatía. A las voluntarias que colaboraron en las actividades arqueológicas de campo y laboratorio: Daniela Rodríguez, Tatiana Ramírez, M. Soledad Walter, M. Jimena Cruz, Romina Núñez, Malen Ayala y Jeannette Reynoso. Un agradecimiento especial a las personas sin quienes el traslado no habría sido posible: Flavio Argañaraz, Juan Manuel Feo y Jorge Calabrese. A Rafael González por permitirnos entrometernos en su casa. A Marcelo Vitores por su acompañamiento y su mirada crítica. Finalmente, quiero agradecer a Aniela Traba por sus recomendaciones y especialmente por su paciencia.

## FUENTES DOCUMENTALES

1874. Plano de los terrenos de los herederos de Don José María Ezcurra Arguibel. Copia existente en el Archivo Histórico Municipal.

1874. Testamentaria de José María Ezcurra y Arguibel. Copia existente en el Archivo Histórico Municipal.

## BIBLIOGRAFÍA

Agostino, H. y R. Pomés

2010. *Historia política, económica y social del Partido de La Matanza. Desde la prehistoria hasta fines del siglo XX*. CLM Editorial. Ramos Mejía, Buenos Aires. Argentina.

Artola, A. y M. Bertune Fatgala

2011. *La vida en la frontera de Matanza (1765-1780)*. CLM Editorial. Ramos Mejía, Buenos Aires. Argentina.

Ávido, D. N.

2012. Los materiales vítreos del sitio La Elvira (Virrey del Pino, La Matanza, Pcia. de Buenos Aires). Trabajo presentado en el *V Congreso Nacional de Arqueología Histórica*, Buenos Aires. Disponible en:

[http://uba.academia.edu/DanielaAvido/Papers/1541044/Los\\_materiales\\_vitreos\\_del\\_sitio\\_La\\_Elvira](http://uba.academia.edu/DanielaAvido/Papers/1541044/Los_materiales_vitreos_del_sitio_La_Elvira)

2011. *Informe de las tareas arqueológicas realizadas en La Elvira*. Manuscrito disponible en el Museo Histórico Municipal "Brig. Gral. Don Juan Manuel de Rosas". Virrey del Pino, Buenos Aires. Argentina.

2010. Arqueología en el casco de la antigua Estancia "El Pino" o "San Martín". *Actas de las Terceras Jornadas de Historia Regional de La Matanza*. Pp. 649-656.

Universidad Nacional de La Matanza - Instituto Superior de Formación Docente N° 82. San Justo. CD ROM

Ávido, D. y R. Pomés

2011. El Museo local y la valoración del patrimonio: rescate, conservación y divulgación en el Municipio de La Matanza. *Libro de Resúmenes del VI Congreso de Arqueología de la Región Pampeana Argentina*. Pp. 60. Facultad de Ciencias Naturales y Museo, Universidad Nacional de La Plata. La Plata, Argentina.

Corso, A.

1981. *Primera Historia Completa del Partido de La Matanza*. [Falta información de la edición].

Moreno, C.

1995. *De las viejas tapias y ladrillos*. ICOMOS. Buenos Aires, Argentina.

Pomés, R.

2009. *Historia de la Estancia El Pino. Monumento Histórico Nacional del Partido de La Matanza*. CLM Editorial. Ramos Mejía, Buenos Aires. Argentina.

Riello, G.

2009. Things that shape history: material culture and historical narratives. En: K. Harvey (ed.) *History and Material Culture*. Pp. 24-47. Routledge. Londres, Inglaterra.

Rigone, R.

2008. Múltiples voces en las prácticas de la toilette en el Buenos Aires del siglo XIX. *Vestigios, Revista Latino-Americana de Arqueología Histórica* 2 (2):39-55

Schávelzon, D.

2001. *Historias del comer y del beber en Buenos Aires. Arqueología histórica de la vajilla de mesa*. Aguilar. Buenos Aires, Argentina.

Secretaría de Cultura y Educación de la Municipalidad de La Matanza

2011. *Proyecto "La casa del Bicentenario". Rescatando el Patrimonio Cultural del Municipio de La Matanza*. Manuscrito disponible en el Museo Histórico Municipal "Brig. Gral. Don Juan Manuel de Rosas". Virrey del Pino, Buenos Aires. Argentina.

Traba, A.

2010. "De vidrios y rellenos. Una aproximación metodológica". *Actas del Primer Congreso Nacional de Arqueología Urbana*. Facultad de Humanidades y Artes, Universidad Nacional de Rosario. Rosario, Santa Fe. En Prensa [2012].

Traba, A. y J. M. Ansaldo

2011. En Buenos Aires no comen vidrio pero lo consumen. Una mirada a la vida porteña a finales del siglo XIX. En: Ramos, M., Tapia, A., Bognanni, F., Fernández, M., Helfer, V., Landa, C., Lanza, M., Montanari, E., Néspolo, E. y V. Pineau (eds.), *Temas y problemas de la Arqueología Histórica*. Tomo II:191-202. Universidad Nacional de Luján. Luján, Buenos Aires. Argentina.

Zanón, J. A.

1948-53. *Origen Histórico del Partido de La Matanza (1536-1825)*. Tapiales, Buenos Aires. Argentina.

## ABSTRACTS

## **Determinación de la cronología y funcionalidad de los contenedores de bebidas vítreos de un sitio del s. XIX de la ciudad de Rosario**

---

M. Belén Colasurdo, M. Paula Villani y Maira Oronao

The analysis of vitreous material in historical sites has increased considerably in recent years. They provide meaningful data on different aspects of both the consumption of beverages and the marketing channels and beverage containers from societies in the past.

This paper presents an analysis of the remains of vitreous beverage containers recovered from the "JMR" site. The site is a domestic rubbish dump from the mid-nineteenth century (1840 decade), from a residence located in the historic site of the city of Rosario.

The analysis took into account the attributes related to the containers' chronology allocation, such as finishes and closures, the base and the colors, because the different manufacturing techniques and tools used over the time left their print in these parts of the bottles. Types of beverages contained by these bottles, alcoholic or not, were also determined, in order to provide an overview of beverage consumption of who generated this dump.

Keywords: *historical archeology - vitreous containers - Rosario - consumption*

## **Caracterización preliminar de los objetos de vidrio de la estancia "La Elvira" (Virrey del Pino, Buenos Aires)**

---

Daniela N. Ávido

The site "La Elvira" used to be part of the farmhouse of an *estancia* in the Partido de La Matanza district, (in Buenos Aires province). It was believed to be bicentennial. A report will be presented of the set of glass materials that predominate in the site's



collection. First, the form, class and portion of each glass remain will be considered, as well as the presence of decoration and trademarks. The color of the pieces and their state of preservation has also been recorded. Finally, the site's chronology will be questioned on the basis of a special find in an uncommon place.

Key words: *Glass remains - Buenos Aires - 18<sup>th</sup> and 19<sup>th</sup> centuries*

---

**Bebidas alcohólicas y trabajadores rurales. Análisis del material vítreo del sitio El Santuario I (Magdalena, Buenos Aires, Argentina)**

---

M. Soledad García, M. Fernanda Alonso, M. Auge, M. Aventín Moretti, J. Haidar y P. Martínez

The site "El Santuario I" is situated along Route N° 11, 3 km away from La Plata River (Río de la Plata), in the district of Magdalena, Province of Buenos Aires, Argentina. The archaeological record consists of clay (caolin), metallic, zooarchaeological and vitreous materials. According to the material evidence and the analyzed documents, the place is taken as a consuming and disposable area of rural Creol workers, who might have been related to the development of certain livestock activities carried out at the farms. Based on the measurements taken, their settlement may be located in three different farm posts and it is chronologically situated in the second half of the XIX century. The studied working production at that time was mainly dedicated to sheep livestock. The analyzed vitreous material in this paper involves 4.503 pieces corresponding to at least 39 bottles of alcoholic drinks. The study of their morphological characteristics, their manufacturing, origin, and chronology suggests that the bulk of it mainly belongs to massive consuming drinks, widely available in the second half of the XIX century, imported from industrialized countries. The archaeological information in combination with several documentary sources, such as newspapers of that period time, probate proceedings related documentation and statistical records to the province of Buenos Aires is used to

evaluate the availability and consumption of these products within the different socio-economic levels of society, together with the involving consumption practices. This report is thus presented with the aim of describing the practice of consuming alcoholic drinks within the rural workers belonging to the Pampas area.

Key words: *vitreous – drinks - goods circulation - rural workers - nineteen century*

### **Sobre la diversidad de los materiales vítreos en el registro arqueológico urbano. El caso del “Sanatorium Flores”**

---

Aniela R. Traba

An analysis of the vitreous artifacts recovered from a site called “Sanatorium Flores” will be presented. The archaeological work consisted in a rescue, and was carried out between 2009 and 2010 in the square currently called “El Ángel Gris” (former “Plaza Aramburu”), in Buenos Aires. There, between 1899 and 1969, there was a sanatorium for the treatment of nervous or psychiatric diseases. This private institution was one of the most prestigious institutions of its kind in South America in the early XX century. Because of its “modern” treatments and architecture it was considered a “model Institution”.

The purpose of this paper is to study the special features of the archaeological records recovered in a site with a specific functionality, in order to investigate the daily activities carried out in this place. The archaeological finds from this site correspond to the entire period of its occupation, from the late XIX century until now. The sample under study consists of a set of vitreous artifacts which represent the following categories: bottles, jars, glassware, flat glass, decorative objects and lab and pharmacy items. Once the sample was characterized, the activities represented by those artifacts were defined, as well as their special features in relation to the sort of institution they came from. Finally, the contributions of this kind of research line to the historical archaeological investigations will be discussed.

Keywords: *vitreous artifacts – urban archaeology – site’s functionality – early XX century*